

Rainhard Kloucek

EUROPÄISCHER BRIEF VOM 20.11.2015

Paneuropa-Kongress 1926 / 2016

EUROPEAN LETTER OF THE 20.11.2015

Paneuropa-Congress 1926 / 2016

LETTRE EUROPÉENNE DU 20.11.2015

Congrès Paneuropéen 1926 / 2016



DAS PROJEKT EUROPA SICHERN — ASSURER LE PROJET EUROPE — GUARANTEE THE PROJECT EUROPE

KOMMENTARE AN – COMMENTAIRE Á – COMMENTS TO

EUROPEAN-SOCIETY COUDENHOVE-KALERGI

Lichtenfelsgasse 7, A-1010 Wien, Tel +43-1-40126-600

es-ck@european-society-coudenhove-kalergi.org

Paneuropa-Kongress 1926 / 2016

Von 3. bis 6. Oktober 1926 tagte in Wien der erste Paneuropa-Kongress. Zirka 2.000 Delegierte aus ganz Europa nahmen an diesem Treffen teil. In seiner Einladung zu dem Kongress schrieb der Gründer der Paneuropa-Union Richard Coudenhove-Kalergi: „An dem Kongress werden nur Persönlichkeiten teilnehmen, die sich grundsätzlich zur Notwendigkeit und Möglichkeit des europäischen Zusammenschlusses bekennen. Die Frage nach der Notwendigkeit und Möglichkeit Paneuropa wird auf dem Kongress nicht erörtert werden; nur die Fragen nach den zweckmäßigen Methoden zur Verwirklichung dieses gemeinsamen Zieles. Ebenso wird sich der Kongress mit der Frage der Stellung Englands und Russlands zu Paneuropa auseinandersetzen.“

Am 6. Oktober 2016 wollen wir diesen Kongress nun in Wien fortsetzen.

90 Jahre nach dem ersten Kongress ist die Frage nach den zweckmäßigen Methoden zur Verwirklichung des gemeinsamen Zieles eines vereinten Europa nach wie vor hochaktuell. Während die einen den paternalistischen Absolutismus des Wohlfahrtsstaates zur Leitlinie von vereinigten Staaten von Europa machen wollen, träumen andere davon sich in den nationalen Wohlfahrtsstaat zurückzuziehen. Die ursprüngliche Paneuropa-Idee, aus Europa einen Raum der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts – unter diesem Titel stand auch der Kongress zu 90 Jahre Paneuropa im November 2012 in Wien – zu machen, droht vom Primat der Politik erstickt zu werden.

Wir wollen 2016 einige der Herausforderung mit Paneuropäern, Vertretern aus Politik, Wirtschaft, Medien und Wissenschaft diskutieren und zu einigen Fragen konkrete Positionen beziehen.

Der Kongress wird von 6. bis 9. Oktober 2016 in Wien stattfinden. Über Neuigkeiten zu diesem Kongress werden wir laufend informieren. Auf www.paneuropa.at auf www.epaneurope.eu und natürlich auch auf Facebook werden die Informationen dazu laufend aktualisiert.

Bereits am Samstag den 23. April 2016, wird in Wien das „V. Otto von Habsburg Symposion“ stattfinden. Unter dem Titel „Subsidiarität, Souveränität, der Staat und der Bürger: Von Grundsätzen zu Lösungen“ werden wir Zielsetzungen zu Paneuropa diskutieren, die bereits eine Vorbereitung auf den Kongress im Oktober darstellen.

Sowohl das Symposion als auch der Kongress werden zweisprachig – Deutsch und Englisch – durchgeführt.

Erklärung zu den „Europäischen Briefen“:

Die "Europäischen Briefe" werden von der Coudenhove-Kalergi Gesellschaft herausgegeben. Sie erscheinen fallweise mit Beiträgen engagierter Europäer und Europäerinnen.

Richard Coudenhove-Kalergi, mit Wurzeln in mehreren europäischen Ländern, hat bald nach Ende des Ersten Weltkriegs als Gegengewicht zu den totalitären Versuchungen von Faschismus, Nationalsozialismus und Kommunismus die Idee eines vereinten Europas entwickelt, 1923 die Paneuropa-Union gegründet und mit seinen Initiativen maßgeblich zur Schaffung des Europa-Rates 1949 beigetragen. Heute ist die Europäische Union die politische und wirtschaftliche Verwirklichung des europäischen Friedensprojektes.

Die 1978 mit dem Sitz in Genf gegründete Coudenhove-Kalergi-Stiftung wurde formell in die Europa-Gesellschaft Coudenhove-Kalergi umgewandelt und will durch Publikationen, Studienprojekte und Förderungspreise einen Beitrag zur Sicherung dieses Vorhabens leisten.

SPONSOREN

Senator DDr. Herbert Batliner Liechtenstein
Bankhaus Schelhammer & Schattera Vienna Österreich
Mondi Gruppe Wien Österreich
Österreichische Lotterien
Österreichische Nationalbank
Raiffeisen International Österreich
Josef Umdasch AG Österreich
Stadt Nancy Frankreich

Wiener Städtischer Wechselseitiger Versicherungsverein – Vermögensverwaltung – Vienna Insurance

Paneuropa-Congress 1926 / 2016

From the 3rd to the 6th of October 1926, the first ever Paneuropa-congress met in Vienna. Around 2.000 people from all around Europe took part in this meeting. In his invitation to this congress, Richard Coudenhove-Kalergi, the founder of Paneuropa, wrote: „only the personalities that realize the fundamntal need and possibility for a European Union will take part in the congress. The question of the necessity and possibility of Paneuropa will not be on the agenda of the congress; however, questions of suitable methods to realize a common goal will be. The congress will also attempt to explain the position of England and Russia to Paneuropa.“

On the 6th of October 2016, we want to continue the tradition of this congress in Vienna.

90 years after the first congress, the discussion of suitable methods to realize the common goal of a united Europe is as important and relevant as ever. While some want to have the paternalist absolutism of welfare-states as a guideline for the united states of Europe, others dream of withdrawing in to the national welfare-state. The original idea of Paneuropa, to make Europe a space of freedom, security and the rule of law, which was also the title of the congress in Vienna at the 90th anniversary of Paneuropa in November 2012, is in danger of being suffocated through the primacy of politics.

In 2016, we want to discuss some of the challenges facing us with members of the Paneuropean community, as well as with members of the political, economical, media and scientific communities. We would also like at that time to come up with concrete positions to certain questions.

The congress will take place in Vienna between the 6th and the 9th of October 2016. We will keep you informed about news regarding the congress through www.paneuropa.at as well as through www.epaneurope.eu and through our Facebook site.

Before the congress, in April 2016, on Saturday the 23rd, the fifth Otto von Habsburg-symposium will take place in Vienna. The title will be „Subsidiarity, Sovereignty, the state and the citizen: From principles to solutions“ and discussion about the goals of Paneuropa will be on the agenda. The minutes from this symposium will be preparation for the congress in October.

Both the symposium and the congress will be held in two languages, German and English.

Comment on the “European Letters”:

The “European Letters” are published by the Coudenhove-Kalergi Society. They appear on an ad hoc basis with contributions written by dedicated Europeans.

Richard Coudenhove-Kalergi, with roots in different European countries, developed the idea of a united Europe as a counterbalance to the totalitarian temptations of fascism, National Socialism and communism soon after World War I. He founded the Paneuropa-Union in 1923 and contributed to the founding of the Council of Europe in 1949. The present European Union was a result of the political and economic realisation of the European peace project.

The European Society Coudenhove-Kalergi, established as a Foundation in 1978, is dedicated to ensuring the success of this unique project by means of publications, study projects and granting of awards.

SPONSORS

Austrian Lotteries
Austrian National Bank
Raiffeisen International Austria
Senator Herbert Battliner, DDr., Liechtenstein
Bank Schelhammer & Schattera
The City of Nancy France
Mondi Group Vienna Austria
Novomatic Corp Austria
Josef Umdasch Corp Austria.
Wiener Städtischer Wechselseitiger Versicherungsverein – Vienna Insurance Group Austria

Congrès Paneuropéen 1926 / 2016

Du 3 au 6 octobre 1926 se réunissait à Vienne le premier congrès paneuropéen. Environ deux mille délégués venus de toute l'Europe prirent part à cette rencontre. Dans son invitation au congrès, Richard Coudenhove-Kalergi, le fondateur de l'Union Paneuropéenne, écrivit : « A ce congrès ne participeront que des personnalités qui se reconnaissent fondamentalement dans la nécessité et la possibilité d'une fédération européenne. La question de la nécessité et de la possibilité de la Paneurope ne sera pas évoquée lors du congrès ; on n'y examinera que les méthodes appropriées à la réalisation de ce but commun. Le congrès se penchera également sur le problème de la position de l'Angleterre et de la Russie vis-à-vis de la Paneurope. »

Le 6 octobre 2016 nous souhaitons donner à Vienne une suite à ce congrès.

Quatre-vingt-dix ans après la tenue du premier congrès, la question relative aux méthodes appropriées à la réalisation du but commun qu'est l'Europe unie se montre toujours encore d'une actualité brûlante. Alors que les uns veulent faire de l'absolutisme paternaliste de l'état-providence la ligne directrice des Etats-Unis d'Europe, d'autres rêvent de se retirer dans l'état-providence national. L'idée première de la Paneurope – réaliser l'Europe comme espace de liberté, de sécurité et de droit (ce fut d'ailleurs sous ce titre que s'était réuni, à Vienne, en novembre 2012, le congrès à l'occasion des 90 ans de Paneurope) – est menacée d'être étouffée par le primat de la politique.

En 2016, en présence de Paneuropéens actifs dans la politique, l'économie, les media et les sciences, nous souhaitons discuter de ces défis et adopter des positions concrètes relatives à certaines de ces questions.

Le congrès aura lieu à Vienne, du 6 au 9 octobre 2016. Nous vous tiendrons constamment au courant des nouvelles concernant le congrès. Les informations seront régulièrement mises à jour sur www.paneuropa.at, sur www.epaneurope.eu et, bien entendu, également sur Facebook.

En avril 2016 (le samedi 23 avril), se tiendra à Vienne le « Cinquième Symposium Otto de Habsbourg ». Sous le titre « Subsidiarité, souveraineté, l'état et le citoyen : des principes aux réponses », nous alimenterons une discussion qui se veut préparatoire à la conférence d'octobre.

Tant le Symposium que le Congrès se tiendront en deux langues, en allemand et en anglais.

Les "Lettres Européennes" sont éditées par la Société Coudenhove-Kalergi. Elles comportent le cas échéant les contributions d'Européennes et d'Européens engagés.

Richard Coudenhove-Kalergi, avec des racines dans plusieurs pays européens, a développé dès la fin de la première guerre mondiale le projet d'une Europe unie comme contrepoids aux tentatives totalitaires du fascisme, du national-socialisme et du communisme. Il a créé l'Union paneuropéenne en 1923 et ses initiatives ont contribué de manière déterminante à la constitution du Conseil de l'Europe en 1949. Aujourd'hui, l'Union européenne est la concrétisation politique et économique du projet de paix européen. La Société Européenne Coudenhove-Kalergi, créée comme Fondation en 1978, veut contribuer à la consolidation de ce dessein au moyen de publications, de projets d'études et par la remise de prix.

SPONSORS

Banque Nationale d'Autriche
Raiffeisen International Autriche
Sénateur Herbert Batliner, Liechtenstein
Banque Schelhammer & Schattera
Mondi Groupe Vienne Autriche
La ville de Nancy France
Loteries Autrichiennes
Novomatic SA Autriche
Josef Umdasch SA Autriche
Wiener Städtischer Wechselseitiger Versicherungsverein - Vienna Insurance Group Autriche